

brother®

*Прочитайте перед использованием*



PE-DESIGN  
NEXT

Программа создания рисунков  
вышивания

---

**Руководство по установке**



# Прочитайте перед вскрытием упаковки компакт-диска

Благодарим вас за приобретение нашей программы! Прежде чем вскрыть упаковку компакт-диска с этой программой, внимательно прочтите следующее Соглашение об использовании данного продукта. Используйте эту программу, только если вы принимаете условия этого соглашения. Вскрытие упаковки компакт-диска означает согласие с условиями его использования. После вскрытия упаковки данный продукт не подлежит возврату.

## Соглашение об использовании продукта

### 1) Общие условия

Настоящее соглашение об использовании данного продукта заключается между Вами (конечным пользователем) и нашей компанией.

### 2) Использование данного продукта

Вы можете установить и использовать данный продукт только на одном компьютере.

### 3) Ограничение копирования

Запрещается любое копирование данного продукта, кроме создания резервной копии.

### 4) Ограничение на изменение

Запрещается вносить какие-либо изменения в данный продукт и разбирать его.

### 5) Ограничение на передачу третьим лицам

Данное программное обеспечение не может быть передано третьей стороне или любым иным образом использовано третьей стороной.

### 6) Гарантийные обязательства

Мы не несем ответственности за выбор данного продукта или его использование или за любой возможный ущерб, понесенный вследствие его использования.

### 7) Прочее

Данный продукт защищен законодательством об охране авторских прав.

Отдельные части данного продукта созданы с использованием технологии компании Softfoundry International Pte. Ltd.

# Содержание

Содержание .....	1
Перед началом работы .....	2
Введение .....	2
Комплект поставки .....	2
Дополнительный компонент .....	3
Основные компоненты .....	3
Установка .....	4
Прочтите перед установкой .....	4
Процедура установки .....	4
Системные требования .....	5
[ЭТАП 1] Установка программы .....	6
[ЭТАП 2] Обновление USB-модуля записи на карту (только для обновления программы) .....	10
Проверка наличия последней версии программы .....	12
Техническая поддержка .....	13
Регистрация через Интернет .....	13
Удаление программы .....	13

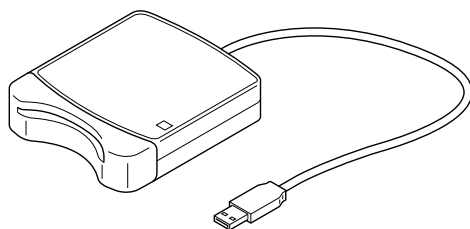
## Введение

### Комплект поставки

Убедитесь в наличии в комплекте поставки следующих элементов. Если что-либо из перечисленного отсутствует или повреждено, обратитесь к официальному дилеру или в сервисный центр Brother.

#### ■ Программа PE-DESIGN NEXT (полная версия):

USB-модуль записи на карту

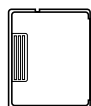


Компакт-диск



На диске записана программа и Руководство пользователя программы (в формате PDF).

Оригинальная карта



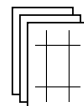
Руководство по установке



Руководство пользователя программы



Фиксирующий лист



#### ■ Версия PE-DESIGN NEXT для обновления PE-DESIGN версии 5, 6, 7 или 8:

Компакт-диск



На диске записана программа и Руководство пользователя программы (в формате PDF).

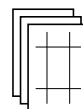
Руководство по установке



Руководство пользователя программы



Фиксирующий лист



**Примечание:**

USB-модуль записи на карту и оригинальная карта не входят в комплект поставки для обновления с версии 5, 6, 7 или 8.

## Дополнительный компонент



Оригинальная карта



### Примечание:

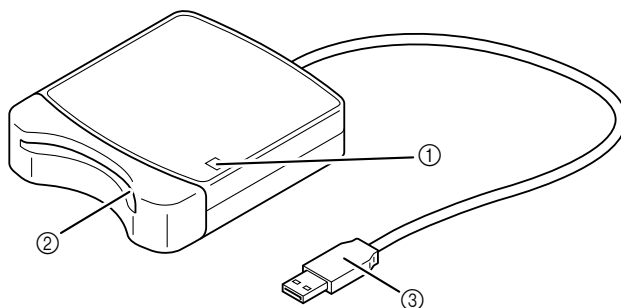
С данным USB-модулем записи на карту можно использовать только оригинальную карту из комплекта поставки или дополнительные оригинальные карты такого же типа.



### Напоминание:

Дополнительные пустые оригинальные карты можно приобрести у официального дилера.

## Основные компоненты



- ① Светодиодный индикатор  
Этот индикатор загорается при включении устройства и мигает, когда между USB-модулем записи на карту и компьютером идет обмен данными.
- ② Кард-ридер  
Сюда вставляется оригинальная карта или вышивальная карта.
- ③ USB-разъем  
Предназначен для подключения к компьютеру.



### Примечание:

Запрещается извлекать оригинальную карту или отсоединять кабель USB, когда этот индикатор мигает.



### Напоминание:

- Поскольку питание на USB-модуль записи на карту подается через USB-соединение с компьютером, отдельный кабель или выключатель питания не предусмотрен.
- Оригинальные карты следует оберегать от высокой влажности, прямых солнечных лучей, статического электричества и резких ударов. Кроме того, эти карты нельзя сгибать.

# Установка

## Прочтите перед установкой

- Перед началом установки убедитесь, что компьютер соответствует системным требованиям.
- Чтобы установить программу в операционной системе Windows®, необходимо войти в систему с учетной записью, имеющей права администратора. Подробнее о входе в систему с учетной записью с правами администратора см. в руководстве по Windows.
- Процедура установки описана для Windows® 7. Процедура и диалоговые окна для других операционных систем могут несколько отличаться.
- Если установка отменена до ее завершения или выполняется не в соответствии с инструкциями, программа не будет установлена правильно.
- Не извлекайте компакт-диск из дисковод компьютера во время выполнения установки. Вынимать компакт-диск следует только после завершения установки.
- Перед включением компьютера необходимо отсоединить USB-модуль записи на карту.
- Для обновления USB-модуля записи на карту необходимо подключение к Интернету. Если подключиться к Интернету невозможно, обратитесь к официальному дилеру или в сервисный центр Brother.
- Если USB-модуль записи на карту не обновлен, его и программное обеспечение можно использовать только ограниченное количество раз. Чтобы обновить USB-модуль записи на карту, необходимо выполнить ЭТАП 2 на с. 10.

## Процедура установки


Процедура установки для полной версии программы и для обновления программы различается. Для установки необходимо выполнить процедуры, перечисленные ниже.

### ■ Установка программы PE-DESIGN NEXT (полная версия)

 “[ЭТАП 1] Установка программы” на с. 6

### ■ Обновление версии 5, 6, 7 или 8

 “[ЭТАП 1] Установка программы” на с. 6

 “[ЭТАП 2] Обновление USB-модуля записи на карту (только для обновления программы)” на с. 10

## Системные требования

Перед установкой программы на компьютер убедитесь, что он отвечает следующим минимальным требованиям.

Компьютер	Компьютер IBM-PC или совместимый
Операционная система	Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 7 (32-разрядная или 64-разрядная версия)
Процессор	1 ГГц или выше
Память	512 Мбайт (рекомендуется 1 Гбайт или более)
Свободное место на жестком диске	300 Мбайт
Монитор	XGA (1024 x 768), цвет 16 бит или выше
Порт	1 доступный USB-порт
Принтер	Графический принтер, поддерживаемый системой (если нужно печатать рисунки)
Дисковод для компакт-дисков	Требуется для установки
Доступ к Интернету	Требуется для выполнения обновления



### Примечание:

- Питание на USB-модуль записи на карту подается через USB-соединение. Подключите этот модуль к USB-порту компьютера или к USB-хабу с автономным питанием, достаточным для работы модуля. Если модуль записи на карту подключен иным образом, он, возможно, не будет работать правильно.
- Данный продукт может работать неправильно с некоторыми компьютерами и платами расширения USB.

## [ЭТАП 1] Установка программы

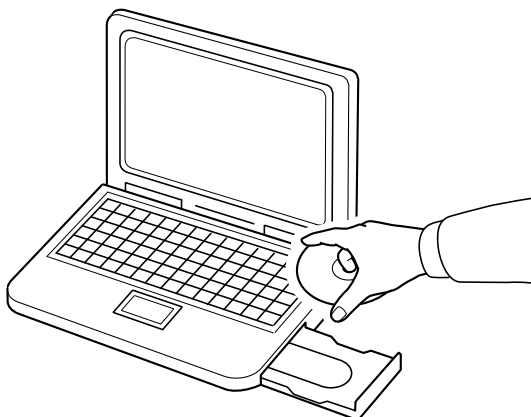
В этом разделе описан порядок установки пакета приложений.



### Примечание:

- Если установка программы прервана или выполняется не в соответствии с приведенными инструкциями, программа может быть установлена неправильно.
- Перед тем как включать компьютер, проверьте, что USB-модуль записи на карту **ОТСОЕДИНЕН**.
- Чтобы установить программу, необходимо войти в систему с учетной записью, имеющей права администратора. Если вы вошли в систему с учетной записью, не имеющей прав администратора, в Windows® 7 может потребоваться ввести пароль для учетной записи администратора (учетной записи, входящей в группу “Администраторы”). В этом случае для продолжения выполнения процедуры введите пароль.

1. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением в дисковод для компакт-дисков компьютера.



### ■ Только для Windows® XP

- Через некоторое время автоматически откроется диалоговое окно выбора языка для InstallShield Wizard.  
Перейдите к этапу **4.** на с. 8.



### Напоминание:

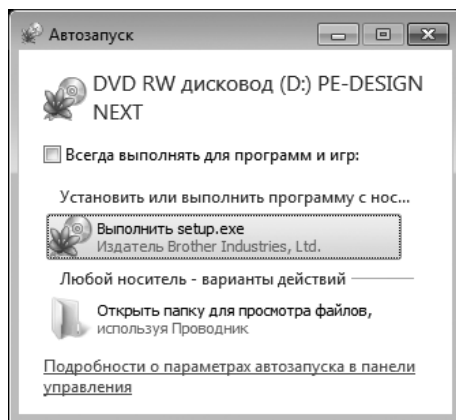
**Если установщик не запускается автоматически:**

- 1) Нажмите кнопку **Пуск**.
- 2) Щелкните пункт **Выполнить**.  
→ Откроется диалоговое окно **Выполнить**.
- 3) Введите полный путь к установщику и нажмите кнопку **ОК**, чтобы запустить установщик.  
Пример пути: `D:\setup.exe` (где “D:” — это имя дисковода компакт-дисков)



## ■ Для Windows® 7 или Windows Vista®:

→ Через некоторое время автоматически откроется диалоговое окно **Автозапуск**.



### Напоминание:

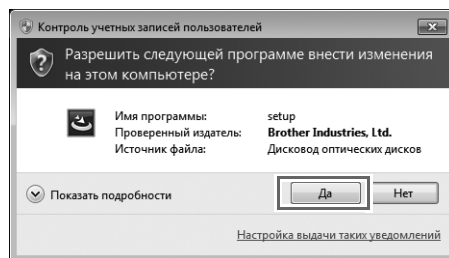
Если диалоговое окно **Автозапуск** автоматически не открывается:

- 1) Нажмите кнопку **Пуск**.
- 2) Выберите пункт **Все программы → Стандартные → Выполнить**.  
→ Откроется диалоговое окно **Выполнить**.
- 3) Введите полный путь к установщику и нажмите кнопку **ОК**, чтобы запустить установщик.  
Пример пути: *D:\setup.exe* (где "D:" — это имя дисковода компакт-дисков)

## 2. Щелкните **Выполнить setup.exe**.

→ Откроется диалоговое окно **Контроль учетных записей пользователей**.

## 3. Нажмите кнопку **Да**.

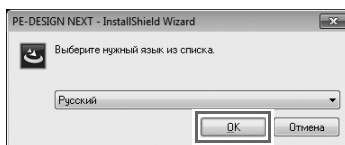


### Напоминание:

Это диалоговое окно не отображается в Windows® XP. Перейдите к следующему этапу.

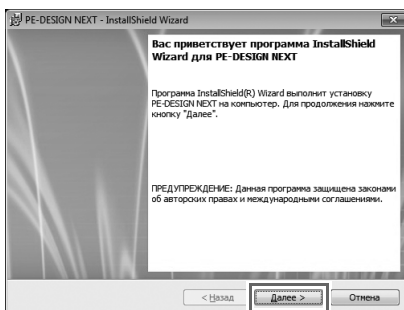
→ Через некоторое время автоматически откроется следующее диалоговое окно.

4. Выберите нужный язык и нажмите кнопку **ОК**.



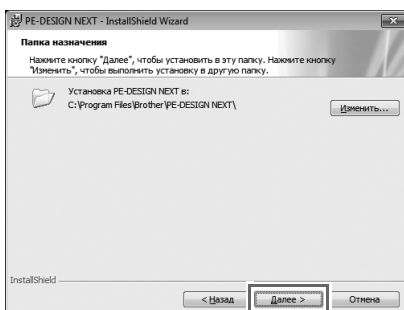
→ Запустится InstallShield Wizard, и откроется первое диалоговое окно.

5. Нажмите кнопку **Далее**, чтобы продолжить установку.



→ Откроется диалоговое окно выбора папки для установки программы.

6. Проверьте, что папка для установки выбрана правильно, и нажмите кнопку **Далее**.



**Напоминание:**

• **Установка приложения в другую папку:**

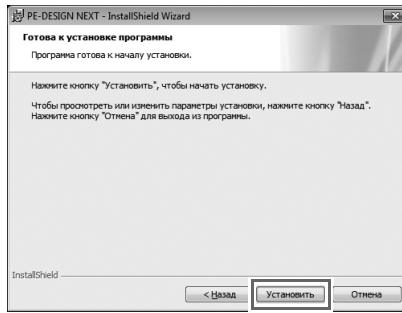
- 1) Нажмите кнопку **Изменить**.
- 2) В открывшемся диалоговом окне **Изменение текущей папки назначения** выберите нужные диск и папку. (При необходимости введите имя новой папки.)
- 3) Нажмите кнопку **ОК**.

→ В диалоговом окне **Папка назначения** InstallShield Wizard отобразится выбранная папка.

- 4) Нажмите кнопку **Далее**, чтобы установить приложение в выбранную папку.

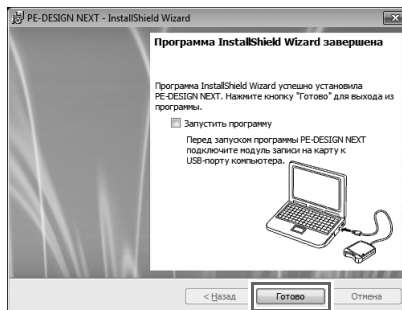
→ После этого откроется диалоговое окно, подтверждающее, что подготовка к установке завершена.

7. Нажмите кнопку **Установить**, чтобы установить приложение.



→ После завершения установки откроется следующее диалоговое окно.

8. Для завершения установки программы нажмите кнопку **Готово**.



**Примечание:**

*При выполнении этой процедуры автоматически устанавливается драйвер модуля записи на карту. Теперь можно подключить модуль записи на карту. Убедитесь, что программа PE-DESIGN NEXT запускается правильно.*



**Напоминание:**

*Если появится диалоговое окно с запросом перезагрузки компьютера, необходимо перезагрузить компьютер.*

## [ЭТАП 2] Обновление USB-модуля записи на карту (только для обновления программы)

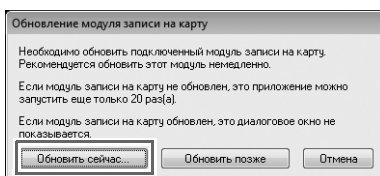
В этом разделе описан порядок обновления USB-модуля записи на карту до версии PE-DESIGN NEXT. В случае обновления версии 5, 6, 7 или 8 необходимо обновить модуль записи на карту. Сразу после установки программы PE-DESIGN NEXT выполните описанную ниже процедуру для обновления модуля записи на карту до версии PE-DESIGN NEXT.



### Примечание:

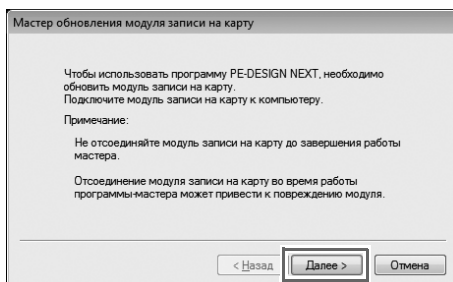
- Для обновления USB-модуля записи на карту необходимо подключение к Интернету. Если подключиться к Интернету невозможно, обратитесь к официальному дилеру или в сервисный центр Brother.
- Обновление выполнить невозможно, если включен брандмауэр. Отключите брандмауэр и попробуйте выполнить операцию еще раз.

1. Запустите программу Layout & Editing.  
→ Откроется следующее диалоговое окно.
2. Чтобы начать обновление, нажмите кнопку **Обновить сейчас**.

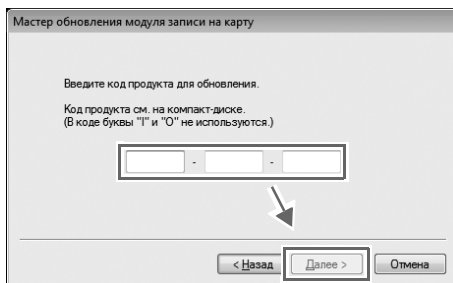


→ Запускается мастер обновления, и открывается первое диалоговое окно (см. ниже).

3. Нажмите кнопку **Далее**.



4. Введите 15-значный код продукта, указанный на наклейке на коробке компакт-диска, и нажмите кнопку **Далее**.



### Примечание:

- Если введен неправильный код продукта, появляется сообщение "Введен неверный код продукта. Убедитесь, что код набран правильно."
- Прописные буквы "I" и "O" в коде продукта не используются.
- Каждый код продукта действителен только для одного USB-модуля записи на карту. Уже использованный код продукта нельзя использовать для другого USB-модуля записи на карту.

→ Отображаются введенный код продукта и серийный номер, автоматически полученный от USB-модуля записи на карту.

5. Нажмите кнопку **Далее**, чтобы подключиться к нашему серверу через Интернет и получить ключ обновления.

Мастер обновления модуля записи на карту

Для получения ключа продукта сообщите следующие данные через Интернет.  
После этого Вы получите два кода.

1. Код продукта с диска обновления.  
AAAA - AAAA - AAAA

2. Серийный номер модуля записи на карту (определяется автоматически)  
ABC999989

Проверьте подключение к Интернету.  
Нажмите кнопку "Далее", чтобы отправить данные и автоматически получить ключ.

< Назад **Далее >** Отмена



**Примечание:**

Если используется брандмауэр, настройте на нем разрешение временного доступа к Интернету для получения ключа обновления.

→ Если ключ обновления успешно получен, открывается следующее диалоговое окно.

6. Нажмите кнопку **Далее**, чтобы начать обновление USB-модуля записи на карту.

Мастер обновления модуля записи на карту

Ключ получен успешно.

Нажмите кнопку "Далее", чтобы начать обновление модуля записи на карту.

< Назад **Далее >** Отмена

→ Если обновление завершено успешно, открывается следующее диалоговое окно.

7. Нажмите кнопку **Готово**.

Мастер обновления модуля записи на карту

Модуль записи на карту успешно обновлен.

Теперь вы можете использовать программу PE-DESIGN NEXT.

**Готово**



**Примечание:**

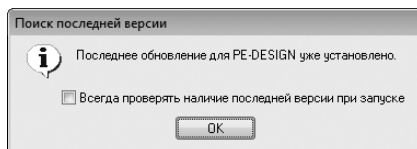
При появлении любого предупреждения необходимо следовать инструкциям, отображаемым на экране.

## Проверка наличия последней версии программы

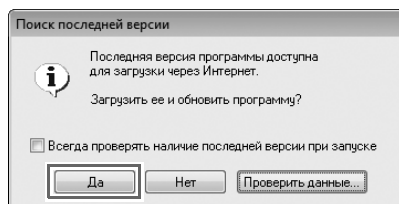
В приложении Layout & Editing нажмите кнопку  и затем выберите **Поиск обновлений**.

Выполняется проверка того, что установлена актуальная версия программы.

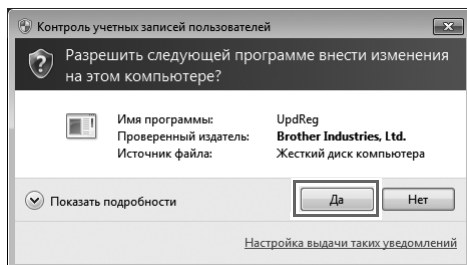
Если появляется следующее сообщение, то используется актуальная версия программы.



Если появляется следующее сообщение, то используется не последняя версия программы. Нажмите кнопку **Да** и затем загрузите последнюю версию программы с нашего веб-сайта.



→ Открывается диалоговое окно **Контроль учетных записей пользователей**.  
Нажмите кнопку **Да**.



### **Примечание:**

- Если компьютер не подключен к Интернету, использовать эту функцию невозможно.
- Проверка версии программы может оказаться невозможной, если включен брандмауэр. Отключите брандмауэр и попробуйте выполнить операцию еще раз.
- Необходима учетная запись с правами администратора.

### **Напоминание:**

Если установлен флажок **Всегда проверять наличие последней версии при запуске**, то при каждом запуске выполняется проверка того, что установлена последняя версия программы.

## Техническая поддержка

При появлении проблем обращайтесь в службу технической поддержки. Координаты службы технической поддержки для вашего региона можно найти на веб-сайте Brother (<http://www.brother.com/>). Ответы на часто задаваемые вопросы и информацию по обновлению программ можно найти на веб-сайте Центра поддержки Brother (Brother Solutions Center) по адресу <http://solutions.brother.com/>.




### Примечание:

Перед переходом на веб-сайт выполните следующее:

- 1) Обновите свою операционную систему Windows® до последней версии.
- 2) Запишите марку и модель вашего компьютера и версию операционной системы Windows®.
- 3) Запишите информацию обо всех появляющихся сообщениях об ошибках. Эти сведения помогут быстрее ответить на ваши вопросы.
- 4) Проверьте наличие последней версии программы и при необходимости выполните обновление до последней версии.

## Регистрация через Интернет

Если вы хотите получать извещения об обновлениях и важную информацию (например, о дальнейших разработках и усовершенствованиях), можно зарегистрировать продукт через Интернет, выполнив простую процедуру регистрации.

В приложении Layout & Editing в меню  выберите пункт **Регистрация через Интернет**, чтобы запустить установленный веб-браузер и открыть страницу регистрации через Интернет на веб-сайте Brother.


<http://www.brother.com/registration/>



### Напоминание:

В некоторых регионах регистрация через Интернет может быть недоступна.

## Удаление программы

1. На панели задач нажмите кнопку  и выберите пункт **Панель управления**.
2. В окне **Панель управления** выберите элемент **Программы и компоненты**.
3. В окне **Программы и компоненты** выберите данную программу и нажмите кнопку **Удалить**.



### Напоминание:

- Процедура удаления описана для Windows® 7 и Windows Vista®.
- Для Windows® XP. Нажмите кнопку **Пуск** и выберите пункт **Панель управления**. Дважды щелкните пункт **Установка и удаление программ**. Выберите данную программу и нажмите кнопку **Удалить**.

